

French & Francophone Studies

trentu.ca/french

Associate Professor and Chair of the Department

S. Bérard, MA, PhD (Québec à Montréal)

Professor

J. Penney, BA, MA, (Alberta), PhD (Duke)

Associate Professor

C. Sagarra, MA (Carleton), PhD (Ottawa)

Adjunct Faculty

M. Boyne, BA (Trent), MA (Toronto), PhD (Lancaster)

French Studies

French Studies at Trent offers an array of courses on French language, and Franco-Canadian and francophone cultures and literatures. With courses from the elementary to the advanced levels, the Department will help you begin, develop, or deepen your mastery of the French language. Courses on the literatures and cultures of Quebec, French Canada, France, and the world's Francophonie, ranging from cinema to science fiction to translation to Indigenous literatures, will provide you with a thorough understanding of the national and international Francophonie beyond the mere mastering of the French language. Our programs will help you shape your future as a teacher, public servant, graduate student, scholar, or citizen of the world. As a central feature, the Year Abroad program in Nantes, France, gives students majoring in French an opportunity to develop and refine their knowledge of French in a European context, in a city that has a strong connection with Canada.

Besides French, the Department also offers linguistics and an array of language courses, from Spanish to Chinese to Arabic. Please see below.

Notes

- FREN 1010H is intended for complete beginners with no previous exposure to French; it is especially suited to students who have not attended a Canadian secondary school.
- FREN 1020H and 1030H are for students with grade 9 (1 U/M) or grade 10 (2 U/M) French.
- FREN 1040H and 1050H are for students with grade 11 (3 U/M) French, whose level of proficiency is not high enough for 1101H and 1102H or who do not intend to pursue a major.
- FREN 1101H and 1102H are for students with grade 12 (4 U/M) French and are required for a major or minor in French Studies.
- FREN 2051H is a prerequisite for all 3000- and 4000-level courses in literature and should normally be taken by students in their second year. It is not to be taken concurrently with or subsequent to any 3000-level literature course.
- Students without grade 12 (4 U/M) French or equivalent who wish to take their first Trent French course will be asked upon registration to take the French placement test. Instructions on how to find the test will be provided automatically. Questions should be directed to the department.

Bachelor of Arts Program in French Studies

- In addition to the program requirements listed below, students must satisfy the University degree requirements (see p. 14).
- The same course may not simultaneously satisfy the requirements of both programs in a joint-major degree.
- FREN 1000Y, 1010H, 1020H (1001H), 1030H (1002H), 1040H (2001H), 1050H (2002H), and 4059H are not for credit toward the major in French Studies.

The single-major Honours program. 20.0 credits including the following 10.0 credits:

- 2.0 FREN credits consisting of FREN 1101H, 1102H, 2051H, and 2452H
- 0.5 FREN credit from FREN 2451H, 3506H, or 3507H
- 1.0 FREN credit from FREN 2151H, 2152H, 3051H, 3052H, 3053H, or 4053H
- 0.5 FREN credit from FREN 3231H, 3232H, 3831H, 3832H, 4229Y, 4500Y, 4501H, or 4520Y
- 0.5 FREN credit from FREN 3237H, 3238H, 3239H, 3301H, 4302H, 4611H, 4700Y, or 4701H
- 2.0 FREN credits at the 3000 level or beyond in addition to the above
- 3.0 FREN credits in addition to the above
- 0.5 FREN credit in addition to the above; or 0.5 LATN credit; or 0.5 AHCL, CAST, CUST, HIST, LING, PHIL, or WMST credit with prior approval of the Department of French & Francophone Studies and written permission from the course instructor that assignments will be submitted in French
- At least 2.0 of the total 10.0 credits must be at the 4000 level

The joint-major Honours program. 20.0 credits including the following 7.0 credits:

- 2.0 FREN credits consisting of FREN 1101H, 1102H, 2051H, and 2452H
- 0.5 FREN credit from FREN 2451H, 3506H, or 3507H
- 1.0 FREN credit from FREN 2151H, 2152H, 3051H, 3052H, 3053H, or 4053H
- 0.5 FREN credit from FREN 3231H, 3232H, 3831H, 3832H, 4229Y, 4500Y, 4501H, or 4520Y
- 0.5 FREN credit from FREN 3237H, 3238H, 3239H, 3301H, 4302H, 4611H, 4700Y, or 4701H
- 1.0 FREN credit at the 3000 level or beyond in addition to the above
- 1.5 FREN credits in addition to the above
- At least 1.0 of the total 7.0 credits must be at the 4000 level

The single-major General program. 15.0 credits including the following 6.0 credits:

- 2.0 FREN credits consisting of FREN 1101H and 1102H, 2051H, and 2452H
- 0.5 FREN credit from FREN 2451H, 3506H, or 3507H
- 1.0 FREN credit from FREN 2151H, 2152H, 3051H, 3052H, 3053H, or 4053H
- 0.5 FREN credit from FREN 3231H, 3232H, 3831H, or 3832H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 0.5 FREN credit from FREN 3237H, 3238H, 3239H, or 3301H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 1.0 FREN credit at the 3000 level or beyond in addition to the above
- 0.5 FREN credit in addition to the above

The joint-major General program. 15.0 credits including the following 5.0 credits:

- 1.5 FREN credits consisting of FREN 1101H, 1102H, and 2051H
- 1.5 FREN credits from FREN 2151H, 2152H, 2451H, or 2452H
- 0.5 FREN credit from FREN 3231H, 3232H, 3831H, or 3832H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 0.5 FREN credit from FREN 3237H, 3238H, 3239H, or 3301H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 1.0 FREN credit at the 3000 level or beyond in addition to the above

The minor in French consists of the following 5.0 credits:

- 1.5 FREN credits consisting of FREN 1101H, 1102H, and 2051H
- 1.5 FREN credits from FREN 2151H, 2152H, 2451H, or 2452H
- 0.5 FREN credit from FREN 3231H, 3232H, 3831H, or 3832H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 0.5 FREN credit from FREN 3237H, 3238H, 3239H, or 3301H; or any 4000-level course on a Quebec subject with permission of the chair
- 1.0 FREN credit at the 3000 level or beyond in addition to the above

Specialization in Quebec & Franco-Canadian Studies

Students who have fulfilled the requirements for a degree in French Studies may graduate with a Specialization in Quebec & Franco-Canadian Studies if they have successfully completed the following 4.0 credits:

- 4.0 FREN credits from FREN 2452H, 3231H, 3232H, 3237H, 3238H, 3239H, 3831H, 3832H, 4229Y, 4302H, 4500Y/4501H, 4520Y, or 4611H; or any reading course on a Quebec or Franco-Canadian subject with permission of department chair

Year Abroad Program – Nantes

Students in French Studies may apply to spend their second or third year of studies abroad, for which they will receive Trent credits. The Year Abroad program is offered at the University of Nantes, France. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all French courses at Trent (or equivalent). Honours candidates are especially encouraged to spend a year in Nantes. Honours students planning to participate in the Nantes program in their third year should take FREN 2051H and 2452H in their second year. In Nantes, students will be registered in FREN 3053H, 3203H, 3204H, 3306H, 3307H, 3506H, 3507H, and 4053H. Up to 1.0 additional credit may be obtained through courses offered by the University of Nantes, or students may elect to take an online course through Trent University.

To be considered for the program, students must apply in the Fall term of the academic year prior to the year abroad. Interested students should contact the Nantes program coordinator in their first year; they should also consult with an academic advisor and/or the department of their major for advice on courses to be taken before and after the year abroad.

Please consult the academic timetable for information on courses that will be offered in 2019–2020, including when they will be scheduled.

» **FREN 1000Y: French Refresher**

A course in oral and written French for students with limited knowledge of French (who do not have 3U/M or 4U/M French or its equivalent). Relies on textual as well as audio-visual and electronic support material. Not for credit toward a major in French Studies. Students whose level of French is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. Excludes FREN 1001H, 1002H, 1020H, 1030H. Offered only in the summer.

» **FREN 1010H: French for Beginners**

An introductory course for students with no previous exposure to French (who do not have 1 U/M French or its equivalent). Elements of pronunciation, vocabulary, and basic linguistic structures are studied through dialogues and other exercises. Not for credit toward a major in French Studies. May not be taken concurrently with or subsequent to any other French course. Prepares students for FREN 1020H. Students whose level of French is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. For students taking their first FREN course at Trent, admission to this course is based on the results of the French placement test.

» **FREN 1020H: French Refresher I**

A course in oral and written French for students with limited knowledge of French (who do not have 3U/M or 4U/M French or its equivalent). Relies on textual as well as audio-visual and electronic support material. Not for credit toward a major in French Studies. Students whose level of French is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. For students taking their first FREN course at Trent, admission to this course is based on the results of the French placement test. For other students, FREN 1010H is the prerequisite; or permission of the instructor. Excludes FREN 1000Y, 1001H.

» **FREN 1030H: French Refresher II**

A course in oral and written French particularly geared to students who have taken FREN 1020H but also for students with an elementary knowledge of French (who do not have 3U/M or 4U/M French or its equivalent). Relies on textual as well as on audio-visual and electronic support material. Not for credit toward a major in French Studies. Students whose level of French is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. For students taking their first FREN course at Trent, admission to this course is based on the results of the French placement test. For other students, FREN 1020H is the prerequisite; or permission of the instructor. Excludes FREN 1000Y, 1002H.

» **FREN 1040H: Continuing French I**

A course in oral and written French particularly geared to students who have taken FREN 1030H, but also open to students at a pre-intermediate level who recognize the need for a systematic acquisition/review of grammar to develop their oral and written skills. Not for credit toward a major in French Studies. May not be taken concurrently with, or following, FREN 1101H and 1102H. For students taking their first FREN course at Trent, admission to this course is based on the results of the French placement test. For other students, FREN 1030H is the prerequisite; or permission of the instructor. Excludes FREN 2000Y, 2001H.

» **FREN 1050H: Continuing French II**

A course in oral and written French particularly geared to students who have taken FREN 1040H, but also open to students at an advanced pre-intermediate level who recognize the need for a systematic acquisition/review of grammar to develop their oral and written skills. Not for credit toward a major in French Studies. May not be taken concurrently with, or following, FREN 1101H and 1102H. For students taking their first FREN course at Trent, admission to this course is based on the results of the French placement test. For other students, FREN 1040H is the prerequisite; or permission of the instructor. Excludes FREN 2000Y, 2002H.

- » **FREN 1101H: Introduction aux études françaises / Introduction to French Studies**
An introduction to textual comprehension, providing a basis for the critical appraisal of French and francophone literary discourse. Review of French grammar. Prerequisite: 4U/M French or FREN 1040H or permission of instructor. Excludes FREN 1100Y.
- » **FREN-CAST 1102H: Études francophones dans un environnement canadien / Francophone Studies in a Canadian Environment**
An examination of selected works and excerpts to provide a survey of Quebec and French Canadian literatures and cultures. Review of French grammar focusing on challenges specific to Canadian speakers. Prerequisite: 4U/M French or FREN 1040H or permission of instructor. Recommended: FREN 1101H. Excludes FREN 1100Y.
- » **FREN 2051H: La lecture critique / Critical Reading**
Lectures and tutorials elucidate the distinction between reading for pleasure and reading for critical understanding. Subjects include the characteristics of the principal genres; the elements of French rhetoric and poetics; textual analysis and essay writing; research skills; and standard citation and formatting. Prerequisite: FREN 1102H or permission of the instructor.
- » **FREN 2151H: Français intermédiaire avancé I / Advanced French Grammar I**
Thorough review of grammar and intensive practice in French composition. Lectures present fundamental grammatical and syntactic concepts and categories from a linguistic point of view. Workshops focus on exercises designed to ensure integration of these grammatical structures. Seminars focus on textual comprehension, stylistics, and composition and involve weekly writing assignments. Prerequisite: FREN 1101H and 1102H or permission of the instructor. Excludes FREN 2150Y.
- » **FREN 2152H: Français intermédiaire avancé II / Advanced French Grammar II**
Continued review of grammar and syntax and intensive practice in French composition. Lectures present fundamental grammatical and syntactic concepts and categories from a linguistic point of view. Workshops focus on exercises designed to ensure integration of these grammatical structures. Seminars focus on textual comprehension, stylistics, and composition and involve weekly writing assignments. Prerequisite: FREN 1101H and 1102H or permission of the instructor. Excludes FREN 2150Y.
- » **FREN 2451H: Cultures et société: La France et la Francophonie / Cultures and Society: France and the Francophonie**
A survey of the social and cultural history of France and the francophone world from the seventeenth century to the present. Prerequisite: FREN 1102H or permission of instructor. Excludes FREN 2450Y.
- » **FREN-CAST 2452H: Cultures et société: Le Québec et le Canada français / Cultures and Society: Quebec and French Canada**
A survey of the development of a culture from la Nouvelle-France to present-day Quebec and French Canada. Prerequisite: FREN 1102H or permission of instructor. Excludes FREN 2450Y.
- » **FREN 2453H: Culture and Society: Francophone Cities of the World**
A survey of the social and cultural history of the francophone world through an exploration of major cities and regional metropolises. Taught in English. Not for credit toward a major in French Studies unless an arrangement is made with the instructor for permission to do readings and assignments in French. Offered only at Trent University Durham – GTA.
- » **FREN 3051H: Stylistique comparée de l'anglais et du français / Comparative English-French Stylistics**
An exploration of applied stylistics through the comparative observation of French and English with an emphasis on a Canadian perspective. Prerequisite: FREN 2152H. Excludes FREN 3050Y.

- » **FREN 3052H: Traduction anglais-français / English-French Translation**
An introduction to the theory and practice of the techniques of translation with an emphasis on a Canadian perspective. Prerequisite: FREN 2152H. Excludes FREN 3050Y.
- » **FREN 3053H: Langue et expression écrite / Language and Written Expression**
This writing-intensive course complemented with writing workshops is intended for students with upper intermediate to lower advanced knowledge of French. Through theory, exercises, and practical assignments, students learn how to use the potential of the French language to better relay their ideas in writing. Prerequisite: FREN 2151H or 2152H.
- » **FREN 3150Y: Linguistique appliquée et phonétique / Applied Linguistics and Phonetics**
Using a multimedia classroom environment, this course focuses on the complex sentence and tense concordances to explore writing techniques and to expand from a complex sentence to a well-organized paragraph. Phonetics will be introduced to present students with tools to correct pronunciation. Prerequisite: FREN 2152H.
- » **FREN 3172H: Molière et son époque / Seventeenth-Century French Literature**
Beginning with a study of competing movements and critical approaches (mannerism, baroque, etc.), and comparing literary representations to examples drawn from the fine arts, the seminar focuses on the tensions—between the individual and power, reason and passion, clarity and concision—that characterize the classical aesthetic. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3170Y.
- » **FREN 3182H: Le siècle Candide / Eighteenth-Century French Literature**
Study of the discourse of reason, freedom, and authenticity in works by Voltaire, Diderot, and Rousseau. Juxtaposes philosophical and fictional works to focus on the connections between depictions of reason in the fictional works and the understanding of fiction that emerges from the philosophical texts. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3180Y.
- » **FREN 3191H: Le roman au temps des Misérables / The Nineteenth-Century French Novel**
This survey shows how the French novel in the nineteenth century shaped a critical vision of post-revolutionary French capitalist society. From the Romantics to the Decadents. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3190Y.
- » **FREN 3192H: Des romantiques aux poètes maudits / Nineteenth-Century French Poetry**
A study of poetry as an agent and reflection of social change in nineteenth-century France. An examination of selected works from Chateaubriand and Lamartine to Rimbaud and Mallarmé. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3190Y.
- » **FREN 3201H: Le roman français au XXe siècle / The French Novel of the Twentieth Century**
A survey of the French novel in the twentieth century and its relation the notion of nouveau, from modernism to modernity to postmodernity—and beyond. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3200Y, 3203H, 3204H.
- » **FREN 3202H: Le théâtre français au XXe siècle / French Theatre of the Twentieth Century**
A survey of a century of French theatre, from the théâtre de boulevard to the théâtre de l'absurde to contemporary forms. Prerequisite: FREN 2051H and 2451H. Excludes FREN 3200Y, 3203H, 3204H.
- » **FREN 3203H: La vie littéraire française / French literature I**
Modern and contemporary trends in literature: poetry, novels, theatre. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN 3200Y, 3201H, 3202H. Offered only in Nantes.
- » **FREN 3204H: La vie littéraire française / French literature II**
Modern and contemporary trends in literature: poetry, novels, theatre. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN 3200Y, 3201H, 3202H. Offered only in Nantes.

- » **FREN-CAST 3231H: Théâtre québécois / Québécois Theatre**
A survey of the beginnings and evolution of Quebec theatre, concentrating on twentieth-century work and beyond. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H, or permission of instructor. Excludes FREN-CAST 3230Y.
- » **FREN-CAST 3232H: Poésie québécoise / Québécois Poetry**
A survey of the beginnings and evolution of Quebec poetry, from patriotic poetry to contemporary forms. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H, or permission of instructor. Excludes FREN-CAST 3230Y.
- » **FREN-CAST 3237H: Littératures francophones de l'Amérique du Nord / Francophone Literatures of North America**
Focuses on significant works of francophone literature of North America and studies them in their historical, political, sociological, and cultural context. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H.
- » **FREN-CAST-INDG 3238H: Littératures autochtones de langue française au Canada / French Language Indigenous Literature in Canada (ICR)**
Focuses on significant works of First Nations literature published in French and studies them in their historical, political, sociological, and cultural context. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H.
- » **FREN-CAST 3239H: Littérature franco-ontarienne / Franco-Ontarian Literature**
Focuses on significant works of Franco-Ontarian literature and studies them in their historical, political, social–economic, and cultural context. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H.
- » **FREN 3301H: Littérature de la Francophonie / Literature of La Francophonie**
Introduces students to the literature of *la Francophonie*, more specifically to texts from the Caribbean and the Maghreb (North Africa). Questions of identity, colonialism, hybridity, language, “popular” genres, and gender and sexuality are introduced. Prerequisite: FREN 2051H, 2451H, and 2452H.
- » **FREN 3306H: La pensée française I / French Thought I**
Introduction to eighteenth-century French philosophers. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN 3305Y. Offered only in Nantes.
- » **FREN 3307H: La pensée française II / French Thought II**
Introduction to eighteenth-century French philosophers. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN 3305Y. Offered only in Nantes.
- » **FREN-HIST 3506H: La civilisation française I / French Civilization I**
A survey of the history of France from prehistoric times to the present. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN-HIST 3505Y. Offered only in Nantes.
- » **FREN-HIST 3507H: La civilisation française II / French Civilization II**
A survey of the history of France from prehistoric times to the present. Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed. Excludes FREN-HIST 3505Y. Offered only in Nantes.
- » **FREN-CAST 3831H: Le roman québécois des origines à 1945 / The Québécois Novel from Its Origin to 1945**
A survey of the beginnings and evolution of the Quebec novel from its birth in 1837 to the nineteenth century to the “terroir” novel to the first representations of the city. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H. Excludes FREN-CAST 3830Y, 4830Y.
- » **FREN-CAST 3832H: Le roman québécois de 1945 à nos jours / The Québécois Novel from 1945 to Today**
A survey of the Quebec novel, from the end of World War II to contemporary times. Prerequisite: FREN 2051H and 2452H, or permission of instructor. Excludes FREN-CAST 3830Y, 4830Y.

- » **FREN 3900Y, 3901H, 3902H: Lectures dirigées / Reading Course**
Prerequisite: FREN 1102H, a minimum average of 70% on all FREN credits completed, and permission of the department.
- » **FREN 4010Y: Initiation à la recherche littéraire / Introduction to Literary Research**
Supervised research. Single credit course. 12,000 word thesis. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department. Candidates must submit a written proposal to the department chair before May 1 of the preceding academic year.
- » **FREN 4020D: Recherche littéraire avancée / Advanced Literary Research**
A double credit. Supervised research. 20,000 word thesis. Candidates must submit a written proposal to the department chair before May 1 of the preceding academic year. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN 4053H: La communication en contexte / Communication in Context**
This writing-intensive course complemented with writing workshops is intended for students with advanced knowledge of French. Through theory, exercises, assignments, and self-reflection, students learn how to maximize the potential of the French language to adapt their writing to various contexts. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level and one of FREN 2151H or 2152H or 3053H.
- » **FREN 4059H: Reading French**
A course for advanced undergraduate or graduate students with beginners' or no previous knowledge of French. Students learn how to identify elements and structure of the French sentence, connectors between sentences and paragraphs, and how to use the basic tools to efficiently read and translate from French to English for personal or academic purposes. Taught in English. Not for credit toward a major in French Studies. Prerequisite: 10.0 university credits. Excludes FREN 1100Y, 1101H, 1102H.
- » **FREN 4150Y: L'analyse du discours / Discourse Analysis**
Using a multimedia classroom environment and individual and group exercises, this course uses short literary texts (poems, plays, and prose) to analyze contextual meaning, lexical fields, the marks of subjectivity and expressiveness, some figures of speech/rhetorical figures, tones and registers, and many elements of narratology. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN 4200Y: La critique littéraire / Literary Criticism**
Examines the various methods of literary criticism and studies relevant critical texts by French writers and literary critics. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN 4201H: Création littéraire / Creative Writing**
A creative writing workshop. Various writing techniques are applied; genres (poetry, short story, etc.) are explored through writing. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN 4202H: La critique littéraire française / French Literary Critique**
Covers French theory with a strong emphasis on twentieth-century theories: formalism, structuralism, social criticism, narratology, psychoanalytic criticism, semiotics, feminism. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department. Excludes FREN 4200Y.

- » **FREN-CAST-CUST 4229Y: Science-fiction et fantastique québécois / Québécois Science Fiction and Fantasy Literature**
A study of Quebec science fiction and fantasy, both from a historical perspective, based on literary movements and tendencies, and from the perspective of genre theories, observing their constitutive traits, their similarities, and their fundamental differences. Prerequisite: 10.0 university credits, including 3.0 FREN credits beyond the 1000 level, or permission of the department. Excludes FREN 4500Y (2010-2011).
- » **FREN-WMST 4251H: Questions de genre / Gender Issues**
Consists of an exploration of gender issues in French language and literatures with a focus on questions specific to French Canada and Quebec. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN-CUST 4302H: Cinéma francophone / Francophone Cinema**
Examines French-language cinema culture, primarily in Europe, Québec, the Caribbean, and West Africa. We consider the impact of decolonization and globalization on francophone cultures, addressing questions of racialization, marginalization, multiculturalism, and bilingualism, while learning about the cinema as a particular medium of artistic expression. Prerequisite: 10.0 university credits, including 3.0 FREN credits beyond the 1000 level, or permission of the department.
- » **FREN 4500Y/4501H: Étude approfondie de la littérature québécoise / Advanced Study of Québécois Literature**
Focuses on a specific topic linked to Quebec literature. Advanced study of the corpus based on relevant literary terminology. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department. Students may take only one of FREN 4500Y or 4501H for credit.
- » **FREN-CAST 4520Y: Montréal**
A study of Montreal as a founding element in literary and artistic works, from its foundation in 1642 to the present, with an emphasis on contemporary, original French language representations. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department.
- » **FREN-CUST 4611H: Littérature et contestation / Literature and Contestation**
An advanced interdisciplinary inquiry into French, francophone, and Québécois literatures and cultures of the second half of the twentieth century, focusing on texts that challenge the status quo with respect to cultural conventions, political power and class relations, gender roles and sexuality, the institution of the university, and the legacies of French and British colonialisms. Prerequisite: 10.0 university credits, including 3.0 FREN credits beyond the 1000 level, or permission of the department.
- » **FREN 4700Y/4701H: Étude approfondie de la littérature francophone / Advanced Study of Francophone Literature**
Focuses on a specific topic linked to francophone literature. Advanced study of the corpus based on relevant literary approaches. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department. Students may take only one of FREN 4700Y or 4701H for credit.
- » **FREN 4800Y/4801H: Étude approfondie de la littérature française / Advanced Study of French Literature**
Focuses on a specific topic linked to French literature. Advanced study of the corpus based on relevant literary approaches. Prerequisite: 5.0 FREN credits including 4.0 beyond the 1000 level, with a minimum of 60% in each; or permission of the department. Students may take only one of FREN 4800Y or 4801H for credit.
- » **FREN 4900Y, 4901H, 4902H: Lectures dirigées / Reading Course**
Prerequisite: FREN 1102H and a minimum average of 70% on all FREN credits completed.

Linguistics

Linguistics courses are offered through the Trent Centre for Language and Linguistics (trentu.ca/tcll). For the Option in Linguistics, see [p. 410](#).

Please consult the academic timetable for information on courses that will be offered in 2019–2020, including when they will be scheduled.

» **LING 1000Y: Introduction to Linguistics**

An overview of the many approaches to the study of human languages. Topics covered include the descriptive study of words, sentences, and sounds; the role of language in society; how languages change over time; the development of writing systems; language learning; the brain and language. Excludes LING 1001H, 1002H, MODL 1000Y, 1001H, 1002H. Offered only in the summer.

» **LING 1001H: Sounds, Words, and Sentences: Concepts in Linguistics**

An introduction to modern approaches to the descriptive analysis of sounds, words, and sentences, including extensive practice in the application of linguistic techniques. Excludes LING 1000Y, MODL 1000Y, 1001H.

» **LING 1002H: Linguistics in Action: How Languages Are Used**

Approaches to the study of human language: how languages change over time, the role of language in society, the development of writing systems, language learning, the brain and language. Excludes LING 1000Y, MODL 1000Y, 1002H.

» **LING 2000H: Language Awareness for Teaching and Learning**

An introduction to fundamental concepts in grammar from a comparative and contrastive perspective. Designed to assist students who are studying, or planning to teach, French and other modern languages and to illustrate the similarities and differences among the linguistic systems of (mainly) Indo-European language families. Excludes MODL 2000H.

» **LING 2001H: Continuing Linguistics**

An intermediate course, focusing on phonology but including connections with morphology and syntax, designed to broaden students' knowledge of descriptive linguistics and to expose them to a range of applications of linguistics in both English and other languages. Topics include phonemic analysis, syllables, morphophonemics, and grammar. Prerequisite: LING 1000Y or 1001H (or MODL 1001H). Excludes MODL 2001H.

» **LING-ANTH 2010H: Phonetics**

An overview of articulatory and instrumental phonetics, including the mechanics of speech production, the accurate transcription of speech in any language, and the use of instruments to study the physical nature of speech sounds. Students learn all characters and values of the International Phonetic Alphabet, an indispensable tool for linguistic study and research. Prerequisite: LING 1000Y or 1001H (MODL 1001H). Excludes MODL 2010H.

» **LING-ANTH 2020H: Digging Up Dead Languages**

An overview of the field of historical linguistics. Students are exposed to the principles and methods of historical research on languages, including topics related to language change and the reconstruction of extinct languages from their known daughter languages. Prerequisite: LING 1000Y or 1002H (or MODL 1002H). Excludes MODL 2020H.

- » **LING 3050H: Language and Style: Analyzing How Literary and Non-literary Texts Make Meaning**
An introduction to the methods of stylistics, including linguistic approaches to literary analysis, foregrounding and deviation, applications of stylistics to non-literary texts (journalism, speeches, advertising, etc.), and computer-based methods (corpus stylistics). Students develop practical skills in applying linguistic tools to a wide range of texts. Prerequisite: 4.0 university credits or permission of instructor. Recommended: 1.0 ENGL or LING (or MODL) credit at the 1000 level. Excludes MODL 3050H.
- » **LING 3060H: Second Language Acquisition: Theory, Methods, and Practice**
An overview of the field of second language acquisition and learning, with an emphasis on linguistic applications to the field, individual differences (affective and cognitive), learning and teaching styles, bilingualism, patterns of interlanguage development, fossilization, competence/performance, cultural factors, and the role of the first language. Prerequisite: 4.0 university credits or permission of instructor. Recommended: LING 1000Y or 1002H (or MODL 1002H). Excludes MODL 3060H.
- » **LING-ANTH 3860H: Field Methods in Linguistics**
An introduction to linguistic fieldwork. Students work either individually or in groups with a native language informant in the local community or, by special arrangement, in a remote location. Students develop a research question and complete a final report that focuses on phonetics/phonology, morphology, and/or syntax. Prerequisite: LING 1000Y or 1001H (or MODL 1001H). Highly recommended: LING 2001H or 2010H (or MODL 2001H or 2010H). Excludes MODL 3860H.

Language Courses

The Trent Centre for Language and Linguistics offers a range of introductory and intermediate languages courses and frequently offers new languages on an experimental basis, especially in the summer.

Please consult the academic timetable for information on courses that will be offered in 2019–2020, including when they will be scheduled.

- » **ARAB 1000Y: Introduction to Arabic**
Covers the fundamentals of speaking, listening, reading, and writing Arabic in its Modern Standard form (MSA), starting with the alphabet and moving on to the production of Arabic's distinctive speech sounds. Also covers the customs and culture of the Arab world. Designed for students with no knowledge of Modern Standard Arabic. Offered only in the summer. Excludes ARAB 1001H, 1002H.
- » **ARAB 1001H: Introduction to Arabic I**
Covers the fundamentals of speaking, listening, reading, and writing Arabic in its Modern Standard form (MSA), starting with the alphabet and moving on to the production of Arabic's distinctive speech sounds. Also covers the customs and culture of the Arab world. Designed for students with no knowledge of Modern Standard Arabic. Excludes ARAB 1000Y.
- » **ARAB 1002H: Introduction to Arabic II**
A continuation of ARAB 1001H, providing further exposure to speaking, listening, reading, and writing Modern Standard Arabic. Prerequisite: ARAB 1001H. Excludes ARAB 1000Y.

- » **ARAB 2500H: Arab Cultures and Identities**
Examines different social and cultural practices in the Arab world through fictional and non-fictional texts, as well as film screenings, which touch upon the multiple identities of the Arab world, ranging from the culinary to the political, the sexual to the economic, and the scriptural to the secular. Taught in English.
- » **ASLA 1001H: Introduction to American Sign Language I**
An introduction to ASL for students with no or minimal previous background. Develops basic proficiency in and understanding of the principles of ASL and encourages basic communicative competence in a second-language setting.
- » **ASLA 1002H: Introduction to American Sign Language II**
An introduction to ASL for students with no or minimal previous background. Develops basic proficiency in and understanding of the principles of ASL and encourages basic communicative competence in a second-language setting. Prerequisite: ASLA 1001H or permission of the instructor.
- » **CHIN 1000Y: Introduction to Mandarin Chinese**
An introduction to the Chinese language for beginners. Covers the phonology, elementary syntax, and characters of Mandarin Chinese, and develops cultural awareness. Students receive training in listening and speaking, in recognizing both simplified and traditional Chinese characters, and in using Pin Yin and Chinese character dictionaries. Students whose level of Mandarin Chinese is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. Excludes CHIN 1001H, 1002H. Offered only in the summer.
- » **CHIN 1001H: Introduction to Mandarin Chinese I**
An introduction to the Chinese language for beginners. Covers the phonology, elementary syntax, and characters of Mandarin Chinese, and develops cultural awareness. Students receive training in listening and speaking, in recognizing both simplified and traditional Chinese characters, and in using Pin Yin and Chinese character dictionaries. Students whose level of Mandarin Chinese is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. Excludes CHIN 1000Y.
- » **CHIN 1002H: Introduction to Mandarin Chinese II**
An introduction to the Chinese language for beginners. Covers the phonology, elementary syntax, and characters of Mandarin Chinese, and develops cultural awareness. Students receive training in listening and speaking, in recognizing both simplified and traditional Chinese characters, and in using Pin Yin and Chinese character dictionaries. Students whose level of Mandarin Chinese is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. Prerequisite: CHIN 1001H. Excludes CHIN 1000Y.
- » **CHIN 2100H: Oral Proficiency through Chinese Films**
This course is designed for those who have some background in the Chinese language and who want to further their Chinese oral proficiency. Students are exposed to language and culture with authentic Chinese materials selected from a wide range of Chinese films and dramas. Prerequisite: CHIN 1002H or permission of the instructor.
- » **GRMN 1000Y: Introduction to German**
Designed for students with little or no knowledge of German, this course provides an introduction to spoken and written German through intensive teacher-student contact and interaction in small groups, as well as an introduction to present-day Germany. Not open to students with 4U German or equivalent or those judged by the instructor to be fluent in German. Excludes GRMN 1001H, 1002H. Offered only in the summer.

- » **GRMN 1001H: Introduction to German I**
Designed for students with little or no knowledge of German, this course provides an introduction to spoken and written German through intensive teacher-student interaction and interaction in small groups, as well as an introduction to present-day Germany. Not open to students with 4U German or those judged by the instructor to be fluent in German. Excludes GRMN 1000Y.
- » **GRMN 1002H: Introduction to German II**
A continuation of GRMN 1001H, this course provides an introduction to spoken and written German through intensive teacher-student contact and interaction in small groups, as well as an introduction to present-day Germany. Not open to students with 4U German or those judged by the instructor to be fluent in German. Prerequisite: GRMN 1001H or permission of instructor. Excludes GRMN 1000Y.
- » **GRMN 2000Y: Intermediate German**
Intermediate German language course with comprehensive grammar review and intensive language practice. Introduction to German literature and culture in the second half. Prerequisite: GRMN 1000Y or 1002H, Grade 12 German, 4U German, or permission of instructor. Excludes GRMN 2001H, 2002H. Offered only in the summer.
- » **GRMN 2001H: Intermediate German I**
Intermediate German language course with comprehensive grammar review and intensive language practice. Prerequisite: GRMN 1000Y or 1002H or permission of instructor. Excludes GRMN 2000Y.
- » **GRMN 2002H: Intermediate German II**
A continuation of GRMN 2001H, this course offers a comprehensive grammar review, language practice, and an introduction to German literature. Prerequisite: GRMN 2001H or permission of instructor. Excludes GRMN 2000Y.
- » **ITAL 1001H: Introduction to Italian I**
An introduction to spoken and written Italian for beginners. Seeks to develop all four language skills—speaking, aural comprehension, reading, and writing—and acquaints students with some of the culture and history of the Italian peninsula since the Middle Ages. Students whose level of Italian is judged by the instructor to be too advanced may not receive credit for this course. Excludes ITAL 1000Y.
- » **ITAL 1002H: Introduction to Italian II**
A continuation of ITAL 1001H, providing further exposure to speaking, listening, reading, and writing Italian. Prerequisite: ITAL 1001H. Excludes ITAL 1000Y.
- » **RUSS 1001H: Introduction to Russian I**
An introduction to the Russian language for students with no previous knowledge. Students are introduced to the Cyrillic alphabet and learn basic phrases and grammar to enable them to participate in basic conversations and to get around in a Russian-speaking environment.
- » **RUSS 1002H: Introduction to Russian II**
A continuation of the Russian language for students with some previous knowledge or who have taken RUSS 1001H. Students continue to learn phrases and more advanced grammar to improve their ability to get around in a Russian-speaking environment. Prerequisite: RUSS 1001H or permission of instructor.
- » **SPAN 1000Y: Introduction to Spanish**
An introduction to the Spanish language, with an emphasis on oral Spanish, pronunciation, reading, and writing. Students judged by the instructor to be fluent in Spanish may not receive credit for this course. Excludes HSST 1000Y, 1001H, 1002H, SPAN 1001H, 1002H. Offered only in the summer.

- » **SPAN 1001H: Introduction to Spanish I**
An introduction to understanding, speaking, reading, and writing designed for students with limited or no knowledge of the language. The goal of the course is to encourage students to work towards developing control of everyday vocabulary and basic forms and constructions. Students judged by the instructor to be fluent in Spanish may not receive credit for this course. Excludes HSST 1000Y, 1001H, SPAN 1000Y.
- » **SPAN 1002H: Introduction to Spanish II**
Builds on the knowledge gained in SPAN 1001H and continues to encourage students to work towards developing control of everyday vocabulary and basic forms and constructions. Seminar activities stress a communicative approach, which is reinforced through written exercises. Prerequisite: SPAN 1001H (or HSST 1001H) or permission of instructor. Students judged by the instructor to be fluent in Spanish may not receive credit for this course. Excludes HSST 1000Y, 1002H, SPAN 1000Y.
- » **SPAN 2000Y: Continuing Spanish**
A language course with comprehensive review and practice, designed for students with advanced secondary school credits or other previous exposure to the language. Prerequisite: SPAN 1000Y or 1002H (or HSST 1000Y or 1002H) or permission of department. Excludes HSST 2000Y, 2001H, 2002H, SPAN 2001H, 2002H. Offered only in the summer.
- » **SPAN 2001H: Continuing Spanish I**
Intended for students with prior knowledge of the Spanish language (two years of secondary school Spanish; travel or exchange programs), the course builds on the knowledge and use of the language acquired in SPAN 1001H and 1002H, or equivalent, with a focus on review of grammar structures and oral practice. Prerequisite: SPAN 1000Y or 1002H (or HSST 1000Y or 1002H) or permission of instructor. Excludes HSST 2000Y, 2001H, SPAN 2000Y.
- » **SPAN 2002H: Continuing Spanish II**
This course builds on the knowledge and use of the Spanish language acquired in SPAN 2001H or equivalent. Designed for students who wish to further develop their reading, writing, and conversation skills in preparation for SPAN 2501H, 2502H, or other areas of study. Prerequisite: SPAN 2001H (or HSST 2001H) or permission of instructor. Excludes HSST 2000Y, 2002H, SPAN 2000Y.
- » **SPAN 2501H: Intermediate Spanish I**
An intensive course that seeks to broaden language skills acquired in SPAN 1000Y or equivalent. Emphasis is on developing oral proficiency, writing, and reading, with a focus on grammar. The oral section aims to develop improved control and accuracy, enlarge active vocabulary, and reinforce grammar points. Prerequisite: 70% or higher in SPAN 1000Y or 1002H (or in HSST 1000Y or 1002H); or SPAN 2000Y or 2002H (or HSST 2002H); or permission of the instructor. Excludes HSST 2500Y, 2501H, SPAN 2500Y.
- » **SPAN 2502H: Intermediate Spanish II**
SPAN 2502H is an intensive course that continues to broaden language skills acquired in SPAN 2501H or equivalent. Emphasis is on oral and written work, and reading comprehension with a focus on grammar. The oral section aims to develop improved control and accuracy, enlarge active vocabulary and reinforce grammar points. Prerequisite: SPAN 2000Y or 2002H or 2501H (or HSST 2002H or 2501H) or permission of the instructor. Excludes HSST 2500Y, 2502H, SPAN 2500Y.
- » **SPAN 3001H: Advanced Spanish Grammar**
A practical course that aims to perfect language skills at an advanced level through practice in grammar, conversation, writing, and comprehension. Students continue to develop communicative competence by participating in interactive exercises and conversation. Preparation for the translation course. Prerequisite: SPAN 2500Y or 2502H (or HSST 2500Y or 2502H) or permission of instructor. Excludes HSST 3000Y, 3001H.